MALTA

QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

MAGISTRAT DR.
JOSEPH A. APAP BOLOGNA

Seduta tas-6 ta' Gunju, 2007

Avviz Numru. 963/1999/1

Georgina Saydon, Catherine Saydon, Mary Josephine Saydon, Giovanna Darmanin mart Salvu Darmanin u l-istess Salvu Darmanin bhala kap tal-komunjoni ta' l-akkwisti u b'digriet tal-15 t'Ottubru 1999 u li bih l-atti gew trasfuzi f'isem l-atturi l-ohra wara l-mewt tal-attrici Mary Josephine Saydon u b'nota tal-21 ta' Novembru 2002, Georgina Saydon, Catherine Saydon u Giovanna Darmanin assumew l-atti tal-kawza minflok Josephine Saydon li mietet fil-mori ta' din il-kawza u dan skond digriet tas-Sekond Awla tal-Qorti Civili tal-14 ta' Frar 2000

Vs

Emanuel Muscat

Il-Qorti,

Rat l-avviz in esami li bih l-atturi talbu sabiex il-konvenut jghid il-ghaliex ma ghandux jkun ikkundannat li fi zmien qasir u perentorju li jigi lil konvenut prefiss minn dina l-

Onorabbli Qorti jizgombra mir-raba' maghruf bhala 'Ta' Sqaq iz-Ziemel', Qormi ta' cirka seba' tumoli kif ukoll mir-raba' maghruf bhala 'Tal-Handaq', Qormi, ta' cirka tlett tumoli li l-konvenut qed jokkupa minghajr ebda titolu validu fil-ligi.

Ghal fini ta' kompetenza jigi ddikjarat illi l-valur lokatizju komplessivament ma jeccedix Lm250 per annum.

Bl-ispejjez.

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tal-istess konvenut (fol 4 tal-atti) u li biha eccepixxa bir-rispett:-

1. Illi fl-ewwel lok l-atturi jridu jippruvaw li ghandhom titlu ta' proprjeta' u cjoe li huma proprjetarji tar-raba in kwistjoni.
2. Illi fit-tieni lok it-talba kif maghmula anke fuq skorta ta' sentenzi hija insostenibbli peress li hija karenti minn talba sostanzjali kif ser jigi pprovat fil-kors tal-kawza.
3. Illi fi kwalunkwe kaz, minghajr ebda pregudizzju ghas-suespost, l-eccipjent ghandu titolu validu fil-ligi kif ser jigi pprovat fil-kors tal-kawza.
4. Salvi eccezzjonijiet ohra.

Rat id-digriet moghti fil-15 t'Ottubru 1999 (fol 7 et seq tal-atti) u li bih din il-Qorti awtorizzat it-trasfuzjoni f'isem l-atturi l-ohra wara l-mewt tal-attrici, Mary Josephine Saydon kif ukoll in-nota ta' assunzjoni tal-atti a fol 65 ibid, il-kopja legali ta' sentenza (fol 15 et seq ibid) moghtija mill-Qorti tal-Appell fit-23 ta' Frar 1996 fl-ismijiet Modesta Borg et vs Joseph Muscat kif ukoll il-kopja ta' kwerela a fol 25 ibid.

Rat ulterjorment is-sentenza moghtija mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) fit-12 ta' Dicembru 2000 fl-istess ismijiet kif ukoll dik moghtija dejjem fl-istess ismijiet mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) a fol 53 u fol 13 tal-atti relattivi).

Rat id-digriet Taghha moghti fl-10 ta' Marzu 2003 a fol 75 ibid kif ukoll dak moghti fis-26 ta'Gunju 2003 a fol 85 ibid.

Rat l-atti tal-mandat numru 440/96 a fol 110 et seq ibid kif ukoll il-verbal ta’ xhieda moghtija fil-kawza “Registratur tal-Qrati vs Joseph Muscat” (fol 124 et seq ibid) u dawk moghtija fil-kawza ‘Il-Pulizija vs Angelus Spiteri” a fol 140 u fol 147 et seq ibid.

Rat l-atti kollha tal-kawza.

Semghet it-trattazzjoni.

Ikkunsidrat

Illi jinghad minnufih illi l-ewwel eccezzjoni sollevata mill-konvenut giet michuda finalment, kif risultanti mis-sentenza moghtija mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) fil-24 ta’ Settembru 2001.

Ikkunsidrat

Illi dwar il-meritu tal-kawza kif ukoll l-eccezzjonijiet rimanenti sollevati mill-konvenut, jigu rilevati s-segwenti fatti u kostatazzjonijiet:-

a) Permezz ta’ sentenza finali ohra moghtija fit-23 ta’ Frar 1996 fl-ismijiet Modesta Borg et vs Joseph Muscat” l-istess Qorti kienet iddecidiet u ordnat illi ghandu jizgombra mir-raba in kwistjoni fi zmien xaghrejn mid-data tal-istess sentenza. Difatti, mill-provi prodotti irrizulta b’mod car u inekwivoku illi l-imsemmi Joseph Muscat jigi missier il-konvenut odjern u dan kien qed jivvanta, f’dawk il-proceduri, t-titolu ta’ qbiela fuq l-istess raba u l-Qorti wara li ghamlet id-debita valutazzjoni tal-provi prodotti kienet iddeciediet illi missier il-konvenut odjern ma kellu l-ebda titolu ta’ qbiela fuq ir-raba in kwistjoni.

Ikkunsidrat

Illi, f’dawn il-proceduri, il-konvenut qed jivvanta l-istess titolu ta’ qbiela. Difatti meta xehed a fol 89 et seq ibid, il-konvenut qal illi kien ilu jahdem l-istess raba mill-1985 meta kellu l-eta ta’ sbatax-il sena’. Hu kompla jsostni li l-istess raba kien inkera minn Guiseppe Borg lill-istess

missieri u lili u dan versu l-hlas ta' Lm60 fis-sena' bhala qbiela bl-ahhar kirja mhallsa lill-istess Giuseppe Borg fl-1987. F'din l-okkazzjoni, l-konvenut jsostni illi ".. konna tajnieh ukoll il-ktieb tal-kera" u "Minhabba dak li qed nghid jiena qatt ma rcevejt il-ktieb tal-ircevuti lura". Sussegwentement, skond dejjem il-konvenut kienu saru trattativi,sabiex hu jixtri l-istess raba, mal-attur, izda dawn ma kellhomx esitu posittiv. Dwar il-ktieb tal-ircevuti, x-xhud qal illi la hu la missieru ma kienu fethu kawza anzi kienu "…. Huma (li) fethilna kawza". Dwar l-istess ktieb tal-ircevuti, x-xhud sostna li dawn kienu jinhargu fuq isem missieru li sal-2004 kien ghadu haj u fuq ismi. Pero' hu qal ukoll illi, fil-kawza kontra missieru, hu kien xehed u "… mistoqsi l-ghala waqt dik il-kawza jiena ma ghidtx meta xehdet illli l-ircevuti kienu fuq ismi ukoll. Jiena ma gejtx mistoqsi f'dik il-kawza jekk fuq il-kontern kienx hemm imnizzel ismi ukoll' waqt li ma kienx jaf jekk missieri, f'dik il-kawza kien xehed illi l-istess kontern kien fuq ismu biss. Fl-ahharnett hu semma illi kien irregistra fuq ismi, ir-raba in kwistjoni fl-2003 "… ghax talabni l-Gvern" (ara ukoll ix-xhieda ta' Georgina Muscat, mart il-konvenut a fol 130 et seq ibid).

Ikkunsidrat

Illi Salvatore ossija Salvu Darmanin (fol 159 u fol 160 ibid kif ukoll fol 165 ibid) spjega illi bhala konsegwenza tas-sentenza finali hawn fuq citata u li hi esebita in atti missier il-konvenut kien hareg anzi kien gie zgumbrat mill-istess raba u ghalhekk hu, flimkien ma huh, Emanuel Darmanin (fol 157 u fol 170 ibid) kienu hartu l-istess ghalqa sa Settembru 1996 u kienu hadmuha flimkien sa Settembru 1997. Pero kien irceva telefonata minghand il-konvenut odjern u kien qallu sabiex ma jkompliex jaghmel dan "ghax tkun bi kbira".

Inoltre, hu asserixxa illi l-istess konvenut "… la hallas u qatt ma offra xi hlas ta' kera". Difatti l-unici negozjati bejn il-partijiet f'din il-kawza kienu dawk sabiex l-istess konvenut jakkwista ir-raba' in kwistjoni, liema negozjati kellhom esitu negattiv, mart l-istess Salvatore Darmanin, l-attrici Giovanna Darmanin (fol 162 ibid) ukoll sostniet illi l-

art in kwistjoni ".. qatt ma kienet mikrija lil xi hadd" inklus il-konvenut odjern.

Ikkunsidrat

Illi, kif jidher mill-premess, il-konvenut ghamel tentettiv sabiex jipperswadi din il-Qorti illi hu jiddetjeni ir-raba' in kwistjoni b'titolu validu ta' qbiela. Pero hawnhekk jkun opportun illi sabiex il-Qorti tara jekk il-konvenut hux kreditibbli o meno illi ssir referenza ghas-sentenza decisa finalment mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) u li di gja ssemmiet diversi drabi. Fl-istess sentenza jinghad (ara fol 37 ibid) illi "… l-konvenut (cjoe missier il-konvenut odjern) jikkontendi illi Giuseppe Borg kien tah r-raba meritu tal-kawza (u ta' din ukoll) bi qbiela …. u dan ghalkemm ma kien hemm xejn bil-miktub.

Inoltre fl-istess sentenza hemm ukoll sintetizzata x-xhieda tal-istess konvenut odjern (fol 38 ibid fejn konjom l-istess konvenut hu, skorrettament, imnizzel bhala "Borg"). Hawnhekk Emanuel Muscat jghid illi "gieli kien ma missieri meta dan kien jhallas il-qbiela anke f'forma ta' prodott". Hu kompla jghid "… naf li wara certu zmien il-papa' ma kienx jhallas aktar qbiela pero' baqa' jiehu l-prodotti. Fl-ahharnett il-konvenut odjern kien qal "viva voce" li " … jikkonferma l-hlas ta' Lm60 fi zbiela pero jghid li dan jafu ghax kien jghidlu missieri" mhux ghax kien qatt ghadd il-flus".

Illi minn dak li ghadu kemm gie citat jidher, b'mod car u evidenti, illi din il-Qorti ghandha tikkonkludi illi dak li xehed f'dawn il-proceduri l-konvenut odjern, hu altament inkredibbli u inaffidabbli. Hu bizzejjed, fil-fehma ta' din il-Qorti, illi jigi sottolineat illi fil-procedura kontra missier, l-konvenut odjern, bl-ebda mod, ma semma illi r-raba in kwistjoni kien imqabbel mhux biss lill-missieru izda lilu ukoll.

Illi, ghalhekk, din il-Qorti hi konvinta illi l-konvenut, effettivament, ma ipprovax illi jiddetjeni l-istess raba' b'titolu ta' qbiela. Anzi jidher mill-provi kif prodotti mill-

atturi illi l-konvenut ghandu jigi konsiderat, minghajr ebda dubbju, bhala usurpatur tal-istess raba.

Ikkunsidrat

Illi ma ingieb xejn a konjizzjoni ta' din il-Qorti sabiex jigi sostanzjat jew almenu spjegat dak li gie sollevat fit-tieni (2) eccezzjoni.

Ghal dawn il-motivi l-Qorti tilqa' t-talbiet attrici u tikkudanna lill-konvenut sabiex sas-sitta (6) ta' Lulju 2007 jizgombra mir-raba' maghruf bhala "Ta Sqaq iz-Ziemel", Qormi ta' cirka seba tumoli kif ukoll mir-raba' maghruf bhala "Tal-Handaq", Qormi ta' cirka tlett tumoli in vista li l-istess konvenut qed jokkupa l-istess raba' minghajr ebda titolu validu fil-ligi.

Bl-ispejjes jithallsu mill-istess konvenut.

< Sentenza Finali >

-------------------------------TMIEM-------------------------------